

## PATER VALERIJAN 60 LETNIK

Čeprav sem že pozna s poročanjem te novice iz Sydneya, sem si rekla: "Bolje pozno, kot nikoli!" in tako vsem v Viktoriji in drugod po Avstraliji, ki poznate našega patra Valerijana, ter ga imate radi sporočam, da je naš pater 6. januarja letos dopolnil 60 let.

V nedeljo, 5. januarja smo vsi zasluhtili, da bo tudi sveta maša nekaj posebnega, saj je bila naoltarju krasna ikebana cvetja in sicer iz belih in rdečih nageljnov izdelana številka 60. Vsi tisti, ki niso vedeli, da naš p. Valerijan praznuje, so ugibali, kaj tista šestdesetica pomeni.

Praznovanje je bilo še toliko bolj svečano in prijetno, ker je iz Melbourn prihitel tudi provincial frančiškanov Dr. Miha Volk, ki pa se trenutno še nahaja v Ameriki, od koder se bo enkrat marca vrnil v Ljubljano.

Pater Miha je zelo lepo spregovoril o dobrem srčku našega p. Valerijana, kar med sveto mašo. Poudaril pa je tudi, kako dober spomin ima p. Valerijan, kako vse svoje vernike pozna po imenih, celo otroke, ki tako hitro rastejo in se spreminjajo. Ve tudi, kje živimo, koga vse je poročil, krstil in seveda tudi pokopal. Ima res "kompjuter" v glavi, kakor je rekel moj 9-letni sinek Tomaček (ampak tako reče tudi zase, ko ga včasih pohvalim, če si je kaj dobro zapomnil!)

Po maši pa smo imeli "surprise party" v cerkveni dvorani, katerega smo se udeležili skoraj vsi, ki smo bili tisto nedeljo pri maši.

Člani mladinskega pevskega zbora "Zarja" so patru slavljencu izročili lepo ročno uro, s katero je bilo veliko šale. Pater Miha je rekel, da bo ta ura "zginila". "Ja," smo rekli "ker jo boste vi ukradli, ker se takih v Jugoslaviji ne dobi!" "Ne," je rekel pater Miha, "pater Valerijan je tako dober, da jo bo komu kar "šenkali!" "O, ne!" je rekel pater Valerijan "je ne morem, ker so bili mladinci tako pametni, da so nanjo vgravirali moje ime." S tem pa šale okoli ure še ni bilo konec. Pater Miha je mladencem, članicam "Zarje" naročil, da morajo vsako nedeljo priti v zakristijo kontrolirati, če ima pater uro res na roki, ker sicer bo v svoji skromnosti čisto pozabil nanjo, pa tudi to je svetoval, da mu na škatlico z uro napišejo "ta ura je samo za nedelje in praznike!"

Seveda smo patru Valerijanu tudi zapeli in je petje korajžno vodil p. Miha, pomagal pa je tudi p. Ciril in p. Valerijan sam. Razna darila so patru izročile tudi članice društva Sv. Ane, ki so tudi organizirale, spomnili pa so se ga tudi posamezniki.

In na obrazu našega patra Valerijana, ki je mnogim prijatelj in oče, je bilo videti srečo in zadovoljstvo. Pa tudi zdrav je videti naš pater zadnji čas in takega, zdravega, čilega in veselega, ga želimo obdržati še mnogo let v naši sredi.

Bog Vas živi dragi pater Valerijan!  
In lep pozdrav od vseh, ki Vas imamo radi!



Pater Valerijan ob proslavi svoje 60-letnice

## OBISK "LJUBLJANSKEGA OKTETA"



V mesecu marcu bo po Avstraliji turneja priljubljenega "Ljubljanskega okteta". Še vsi se spominjamo, s kakšnim veseljem smo poslušali njih ubrane glasove pred dvema leti.

Oktet bo prišel v Avstralijo na povabilo sidnejskega društva "Triglav Club Limited", kjer bo nastopal ob proslavi 15-letnice tega kluba.

Dogovorjeno pa je bilo tudi, da bodo ob tej priliki obiskali tudi druge kraje, kjer so v Avstraliji večje skupine Slovencev.

Tako je predviden spored koncertov sledeč:

Perth	– sobota, 15. marca
Adelaide	– nedelja, 16. marca
S. D. Melbourne	– četrtek, 20. marca
S. K. Planica	– petek, 21. marca
P. S. K. Jadran	– sobota, 22. marca
S. Z. Geelong	– nedelja, 23. marca

V torek 25. marca bo Ljubljanski oktet odpotoval iz Melbourn v Sydney, kjer bodo na četrtek 27. marca imeli koncert pri Slovenskem društvu Sydney.

V soboto, 29. marca bodo sodelovali pri proslavi 15-letnice "Triglava".

Na velikonočni ponedeljek, 31. marca bodo na pikniku pri klubu "Triglav".

V sredo, 2. aprila bodo imeli poslovilni večer na "Triglavu".

V petek, 4. aprila pa bodo nastopili v Brisbane.

V domovino bodo poleteli v soboto, 5. aprila.

Odbor S.D.M. obvešča, da se prireditev športni dan, ki je bila napovedana za 9. marca, ne bo vršila radi obiska Ljubljanskega okteta, ki bo na S.D.M. v četrtek 20. marca.

### VSEM ROJAKOM

Od časa do časa se slišijo med našimi ljudmi pritožbe, da je slovenščina, kar se tiče državnih in drugih javnih obvestil ter ugodnosti, posebno v primeri z jeziki drugih narodov Jugoslavije, zapostavljena.

Ko-ordinacijski odbor slovenskih organizacij Viktorije smatra, da bi bilo potrebno podvzeti korake, ki naj bi popravili to stanje in dosegli za člane slovenske skupnosti enake pravice kot jih uživajo pripadniki drugih etničnih skupin v Avstraliji.

Da pa si bomo bolj na jasnem kako velike so potrebe naših rojakov v tem pogledu da si ustvarimo praktične dokaze teh potreb, nam bo prav prišla pomoč prav vsakega našega rojaka. Predvsem moramo zbrati statistične podatke, s katerimi bomo lahko utemeljili naše zahteve pri merodajnih uradih. Te podatke pa bomo mogli zbrati le s sodelovanjem čim večjega števila naših rojakov. V to svrhu smo sestavili vprašalno polo in odgovori, katere bomo dobili na vprašanja, nam bodo dali osnovo za naše nadaljnje postopanje. Zato prosimo prav vsakega rojaka, naj nam na ta vprašanja nepristransko odgovori ter vrne polo svojim društvom ali pa naravnost na naslov Ko-ordinacijskega odbora.

1. Ali menite, da smo Slovenci v primeri z ostalimi jezikovnimi skupinami iz Jugoslavije v pogledu uradnega občevarja – komunikacij v slovenskem jeziku zastopani? DA – NE
2. Ali mislite, da so nam Slovincem v Avstraliji potrebne objave državnih uradov in javnih ustanov (Social Security, Medibank, itd.) tudi na slovenskem jeziku? DA – NE
3. Ali vam je pri izpolnjevanju uradnih listin ali pri občevarju na uradih, bolnišnicah itd. potreben prevajalec, odnosno tolmač za Slovenščino? DA – NE
4. Ali so vam poznane možnosti in ugodnosti, ki vam jih sedaj nudijo razne ustanove v pogledu občevarja v Slovenščini? DA – NE
5. Ali ste zadovoljni ako vam ponudijo tolmačenje v srbohrvaščini ali kakem drugem tujem jeziku? DA – NE
6. Ali ste zadovoljni s stanjem, kakršno obstoja sedaj? DA – NE
7. Ali mislite, da je potrebno podvzeti akcijo za bolj enakopravno upoštevanje slovenskega jezika pri državnih uradih in javnih ustanovah? DA – NE

(Prečrtajte neustrezen odgovor)

Ime in priimek .....

Naslov .....

Ko-ordinacijski odbor slovenskih organizacij Viktorije

Naslov Ko-ordinacijskega odbora je K.O.S.O.V., P.O.Box 185, Eltham, 3095, Vic.

## PREŠERNOVE NAGRADE

Prešernove nagrade za leto 1986 so preleži: Marjan POGAČNIK, slikar, Dominik SMOLE, pisatelj in pesnik Gregor STRNIŠA.

Nagrajenci Prešernovega sklada pa so: Mijo BASAILOVIČ, za vloge v baletih slovenskih skladateljev; Dragica ČADEŽ za kiparski cikel Asociacije na Pompeje; Karel JERIČ, tenorist za vlogo Švejka; Milán JESIH za pesniško zbirko Usta in za dramatska besedila; Silvij KOBAL za naslovno vlogo v Chicchignoli in za vlogo Lipeta v Primorskih zdrahah, Mirko LIPUŽIČ za scenografijo v filmih Doktor in Naš človek; Tomaž MEDVEŠEK, arhitekt za prizidek Zavodu za raziskavo materiala in konstrukcij v Ljubljani; Marko MUNIH, dirigent, za poustvaritve slovenskih skladb; Vlado NOVAK za vlogo Vebra v Velikem briljantnem valčku in Kreonra v Kreontovi Antigoni in Renato QUAGLIA za zbirko pesmi Baside.

## LAHKO BI BILI ŠVICA OB JADRANU

"Veste mi smo zelo majhna dežela in če se bomo preveč polarizirali bomo razpadli. Tega si ne moremo privoščiti in zato vedno gledamo, da najdemo sporazum."

Tako je dejal eden socialističnih poslancev Švicarskega parlamenta v reportaži, ki jo prinaša januarška številka poznane ameriške revije National Geographic. Prav isto bimoralo veljati tudi za Slovence. Premajhni smo, da bi nas politični pogledi in ideologije preveč delili, kajti to bi pripeljalo do izgube sedanje okrnjene samostojnosti v matični državi in sčasoma tudi do popolne izgube narodne identitete. To ne velja samo za matično domovino ampak tudi za Slovence v zamejstvu in zdomstvu. Kajti če se bo matična domovina razkrojila in utopila v poplavi kateregakoli svojih sosedov tudi Slovenci izven nje ne bomo mogli dolgo zadržati svojih tradicij in sove kulturne dediščine.

Po bratomorni borbi, ki je, v mnogočem za interese drugih, razdelila naš narod ter mu zapustila težke rane se sedaj po štiridesetih letih tu in tam kaže razumevanje in želja, da se dopuste in uskladijo različna gledišča. Mlade generacije Slovencev, ki sedaj prihajajo že tudi na vplivna mesta, gledajo na dogodke pred štiridesetimi leti z zornega kota kot sedanosti in poskušajo iz opisovanja dogodkov med vojno razluščiti stvarnost. Generacije pa, ki so neposredno pretrpele grozote vojne in revolucije pa za vedno odhajajo in z njimi tudi mržnja in sovraštvo. Potomcem Slovencev z obeh strani tedanjega razkola pa sedanost nalaga nove probleme.

Danes se tu in tam sliši in čita o "spravi" med Slovenci. Eni jo priporočajo, drugi so proti. Dejstvo pa je, da sprave ni mogoče uveljaviti z uradnim dekretom. Še tako strogi zakoni v tem smislu ne bodo ničesar dosegli dokler večina ljudi sama v sebi ne občutila voljo, da se v interesu bodočega blagostanja in celo v intereseu samega obstoja, združijo vse sile slovenskega naroda.

Na dogajanje v matični Sloveniji mi zdomci ne moremo mnogo vplivati. Zategadelj pa moramo svojo lastno hišo čim bolj utrditi s slogo in sodelovanjem. Mi v Melbournu in Viktoriji se sicer lahko pohvalimo z zadovoljivo složnim medsebojnim razumevanjem. Zasluga za to gre predvsem prizadevanju naših organizacij, da se ogibljejo vsemu kar bi kalilo naše medsebojne odnose. Tukajšnji organizatorji so vedno vpoštevali, da so v naši sredini rojaki, ki nosijo v svojih srcih komaj zaceljene rane preteklosti. V take rane pa se ne sme drezati, kajti prav hitro se odprejo. Zato smo se dosedaj načrtno izogibali simbolov, pesmi, izrekov in skratka vsega kar bi nekemu zbuvalo grenke spomine in ga žalilo. Zavedali smo se, da smo v tujini, kjer si moramo podati roke in drug drugemu pomagati. Prav zato Slovenci v Melbournu lahko s ponosom pokažemo sadove našega dela.

Časi pa se spreminjajo. Nastajajo nove okoliščine. Tako v stari domovini, kjer se tihoma zavedajo vzrokov težke gospodarske krize, ki jih danes muči, kakor tudi pri nas, kjer smo s povezavo naših organizacij postali tudi večja tarča za, ne vedno koristne, vplive od drugod. Prav zato pa je sedaj toliko bolj potrebno naše skupno nastopanje. Še bolj moramo iskati poti in načine za skupno delo. Še bolj se moramo izogibati besed in dejanj, ki bi žalile kogarkoli naših rojakov. Saj pri naši maloštevilnosti nam je neprecenljive vrednosti vsak par delovnih rok, vsako iskustvo, vsaka spretnost, vsaka misleča glava. Pretekle težave naj nam bodo le v poduk, naši pogledi in naši načrti pa naj bodo usmerjeni v bodočnost.

Zgodovina nas uči, da se pretekli časi nikoli ne vrnejo, zato je pogrevanje preteklosti neproduktivno in razdvajajoče. Le z dopuščanjem in usklajevanjem raznolikosti pogledov bomo Slovenci in to predvsem oni doma, lahko dosegli, da bodo Slovenijo spoznali v svetu kot Švico ob Jadranu na sončni strani Alp.

## POMOČ ETNIČNIM SKUPNOSTIM

Minister za Imigracijo in Etnične zadeve g. Peter Spyker je 23. februarja objavil imena prejemnikov letosnjih podpor, ki jih je dodelila Victorian Ethnic Affairs Commission kakim petdesetim organizacijam, ki delajo v dobrobit etnicnih skupnosti. Skupna vsota vseh podpor je \$605.250.

Za specialne projekte so dodelili dvajsetim organizacijam 62% vsote predračunane in svrhu podpor. Ostalo pa so razdelili kot splosno pomoč organizacijam.

Victorian Ethnic Affairs Commission je sprejela 456 prosenj za skupno vsoto 4.6 milijona dolarjev.

Od organizacij ki delujejo med izseljenci iz Jugoslavije bodo prejele podporo sledeče:

Australian Yugoslav Welfare Society	\$ 29.500
Co-ordinating Committee of Slovenian Organizations	\$ 3.500
Croatian Cultural Folklore Group	\$ 1000
Croatian Days Melbourne	\$ 2.500
Folkloric Group Mladi Hrvati	\$ 1 000
Free Serbian Community Womens's Club	\$ 750
Macedonian Cultural Community Welfare Association	\$ 750
Macedonian Cultural Week's Organising Committee	\$ 2 000
Macedonian Pensioners' Assoacion Footscray	\$ 2 000
Macedonian Senior Citizens Group	\$ 750
Serbian Cultural Festival "Vukovi dani"	\$ 2 000
Serbian Parish Youth Club	\$ 750
Yugoslav Australian Cultural Social Centre Geelong	\$ 1 000
Yugoslav Australian Workers Centre	\$ 3 000

## ZAKAJ UHF

Sprememba prenosa S.B.S. televizijskih oddaj z VHF valov na UHF je povzročila precej nezadovoljstva med gledalci, saj, kot je rekel predstavnik opozicije za Imigracijo in Etnične zadeve v Canberri g. Alan Cadman, M.P., samo 40 odstotkov T.V. sprejemnikov v Avstraliji lahko sprejema na UHF. Vsi ostali pa bodo morali adaptirati aparate za ta valove. Taka adaptacija pa stane od 100 do 200 dolarjev.

Pri nas v Melbournu so posebno prizadeti stanovanjci v Housing Commission stolpnih, ki imajo skupne antene samo za VHF. Zamenjava teh anten bo stala Viktorijsko deželo kakih 6 milijonov dolarjev.

## SSB-TV V HOBARTH IN PERTH

Etnična televizija bo s 16. marcem pričela z rednimi oddajami v Hobarthu in Perthu.

Sicer bi se moralo to že zgoditi koncem januarja 1986, vendar zaradi nastale zamude dobave in instalacije transmitterjev so uradni pričetek predstavili na marec. Poskusne oddaje pa so že v teku.

SBS TV lahko sedaj gledate na sledečih UHF valovih: 28 - Sydney, Melbourne, Canberra, Adelaide, Brisbane; 43 Adelaide Foothills, 44 - North Wollongong; 45 - Newcastle; 58 - King's Cross, Cooma, Goulburn, Warburton, Marysville, Tuggeranong, 59 - Wollongong; 61 - Gold Coast.

## KAKO UPORABLJATI SREDSTVA OBVEŠČANJA

Melbourne Migrant Resource Centre je izdalo knjižico pod naslovom "Using the Media". To knjižico je pripravila Ms. Juyesser Durer posebej za etnične organizacije, da bi jih poučila kako bolj učinkovito uporabljati sredstva obveščanja.

Knjižica podaja v glavnem navodila za razgovore in nastope na radiu in televiziji, kako načrtovati propagandno reklamo s sredstvi obveščanja in kako pripraviti izjave za časopise. Podaja tudi pregled obveščevalnega omrežja ter naštevata imena organizacij in posameznikov, na katere se obrniti za pomoč ali dodatne informacije.

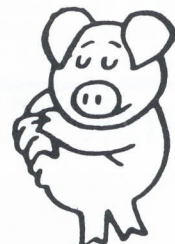
Izdajo knjižice je finančno omogočila Komisija za Etnične zadeve v Viktoriji. Knjižice so na razpolago pri Melbourne Migrant Resource Centre, 575 Elizabeth Street, Melbourne; kontakt preko telefona je 328 2421.

## ARTUKOVIČ VRNEN

Iz USA so vrnil v SFRJ nekdanjega notranjega ministra medvojnne vlade v Nezavisni državi Hrvatski. Obtočnica ga obdolžuje krivde za vojne zločine proti civilnemu prebivalstvu in proti vojnim ujetnikom. Sojenje bo v Zagrebu. Kazen, ki po zakonu predpisuje za te vrste zločinov, je najmanj 5 let zapora do smrtno kazni.

Artukoviča, ki je ostare in bolehen in je potoval na nosilih, so najprej prepeljali z letalom iz Los Angelesa v New York, kjer je letalo pristalo ob 23.30 uri. Tam je že pet ur čakalo letalo JAT-a, ki je bilo v to svrhu posebno zadržano. Živčni in nervozni potniki, ki so morali ta čas čakati, niso vedeli zakaj, prav tako so tudi pilotu povedali koga vozi šele tik pred odletom.

ROJAKI, KI ŽELITE PRISTNIH KRANJSKIH  
ALI SLOVENSkih PLANINSKIH KLOBAS  
IN DOMAČEGA PREKAJENEGA MESA. . .



OBRNITE SE NA SLOVENSKO PODJETJE

**JOHN HOJNIK SMALLGOODS**

PTY. LTD.

209-215 St. George's Road, North Fitzroy, 3068

Tel. 281 1777

Postreženi boste v domačem jeziku

## DOJENČKOVA HRANA

Federalno ministerstvo v Canberri je sedaj izdalo popularno brošuro "Baby's first food" v 14 raznih jezikih. Ta knjižica, ki jo priporočajo materam, naj same hranijo dojenčke je zelo popularna in je na razpolago že od leta 1983 v angleščini.

Sedaj je na razpolago na arabskem, vietnamskem, malteškem, kitajskem, grškem, španskem, nemškem, portugalskem, laoškem, poljskem, kampučijem, ruskem, italijanskem in turškem jeziku.

V kratkem jo bodo imeli tudi na srbskem in hrvaškem jeziku.

Prevode te knjižice je organiziralo Ministerstvo za Imigracijo in Etnične zadeve. Prevajalci, katere sočasno zaposlili, so to delo opravljali na svojih domovih.

Izvodi zgoraj omenjene knjižice se dobe pri: Nutrition Section, Commonwealth Department of Health, P.O. Box 100, Woden, ACT, 2606.

## OBVESTILO O SOCIALNI POMOČI

Pri Social Security imajo sedaj na razpolago brošure o podporah in ugodnostih, ki jih nudi federalna vlada v sledečih tujih jezikih: grškem, italijanskem, poljskem, vietnamskem, malteškem, arabskem, turškem, španskem, hrvaškem, kitajskem; v kratkem pa bo izšla ta brošura tudi v srbskem prevodu.

Kot smo pravkar zvedeli se bo mednarodnih športnih tekem za telesno poškodovane, ki se bodo vršile meseca aprila v Melbournu, udeležilo tudi slovensko dekle, katere ime pa nam zaenkrat še ni poznano.

Prav tako smo slišali, da je na koncertnem gostovanju v Avstraliji svetovno poznana flautistka Grafenauerjeva, člani- ca simfoničnega orkestra v Melbournu.

# DRUŠTVENO ŽIVLJENJE

## SLOVENSKI JADRALCI V AVSTRALIJI

Vreme je bilo kot naročeno. Sonce je ogrevalo Slovenski griček na Elthamu, sinje nebo je bilo brez oblačka, zrak čist, da je razgled po okolici vse do nebotičnikov Melbourn bil izredno jasen. Osvežljivi vetrič z juga je kodral drevesa in raznašal vesele zvoke slovenske govornice od gumovcev na vaškem trgu pa do borovcev okoli lovske kočice in dalje do balinišča.

Bil je torek 4. februarja. Na zemljišču S.D.M. je bil pripravljen sprejem za člane ekipe jadralskih letalcev, ki so se kot reprezentanca udeležili v Benalli predhodnega tekmovanja za svetovno prvenstvo v jadralskem letenju, ki bo naslednje leto, tudi v Benalli.

Napori in napetosti tekmovanja, katero se je vlekle kar precej dni, se niso prav nič poznali na obrazih mladih tekmovalcev in njih pomočnikov, ko so se kar hitro, brez ceremonij, pomešalo med kakimi sto rojaki, ki so se za to priliko zbrali na "vaškem trgu". Domače vzdušje je naredilo svoje in vseh osem članov ekipe je bilo kar naenkrat v živahnem razgovoru z "Melbournčani", s katerimi so si izmenjavali poglede in misli kot, da se že od nekdaj poznajo. Seveda je bilo največ povpraševanja o podrobnostih jadrancja in pa o dosedanjih uspehih.

Ekipo je sestavljalo osem ljudi. Vsi Slovenci, kajti v ostalih delih Jugoslavije ta šport ni razvit do iste višine. Slovenski jadranci pa so bili poznani v tem športu že med obema vojnama. Saj so bili že takrat dobro organizirani in so na Bloško planoto hodili vežbat navdušenci z vseh strani Slovenije.

Tudi po drugi svetovni vojni je v okviru danih razmer jadralsko letalstvo v Sloveniji zadržalo svojo popularnost. V petdesetem in šestdesetem desetletju so se slovenski jadranci lahko priležali med najboljši na svetu. Piloti

kot Maks Arbeiter, Vorišek in Franček Mordej so se s svojimi uspehi uvrstili med svetovno elito tega športa. Tekom prejšnjega desetletja pa je razvoj slovenskega jadralskega letalstva zagrabilo neka-ko mrtvilo, katerega vzrok je bil predvsem ta, da je država ukinila finančno pomoč in, da jim radi udeležbe južnoafriških pilotov ni bilo dovoljeno sodelovati na mednarodnih tekmah.

V poslednjih petih letih pa je ta šport s finančno pomočjo nekaterih slovenskih podjetij ter ob trdem delu in navdušenju samih jadralskih zopet zaživel. Pričeli so dosegati nove uspehe tudi na mednarodnem polju in prav rezultati, katere so dosegli sedaj v Benalli se lahko štejejo med najboljše v novejši zgodovini. Saj so dosegli tri dnevna prva mesta med 78 piloti iz 19 držav.

To uspešno ekipo je vodil Miran Ferlan, rodom iz Škofje loke, sedaj živeč v Ljubljani. Imela je tri pilote—tekmovalce in sicer so to bili Ivo Šimenc iz Kranja, Vojko Starovič iz Celja, sedaj prebivajoč v Portorožu in Franc Peperka iz Celja. Poleg njih sta bila tukaj tudi rezervna pilota Igor Kolarič iz Ptuja ter Boštjan Pristavec iz Lesca ter dva tehnična pomočnika Miško Kranjc in Boris Blažič.

Tekmovanja z jadralskimi letali so zelo naporna in zahtevajo mnogo znanja, spretnosti in priprav, tako pilotov kot pomočnikov. Vršijo se več dni zaporedoma in zaključku seštejejo rezultate posameznih dni. Tekmovalce povlečejo z motornim letalom do zahtevane višine, potem pa morajo sami uporabljati zračne struje, tako da prelete določene proge, ki se običajno raztezajo kar na par sto kilometrov. Pri letenju na taki progi morajo tekmovalci napraviti fotografske posnetke določenih krajev in



Predsednik P.S.C. Jadran, g. Franc Iskra (stoječ) med slovenskimi jadranci ob njih sprejemu na pri S.D.M. (Foto I. Leber)

objektov ter zadostiti drugim predpisom. Zmaga tisti, ki določeno progo preleti v najkrajšem času.

Da so se mogli Slovenci udeležiti tekm v Benalli je zasluga pomoči, ki so jo dobili od podjetij JAT, Jadranska Slobodna Plovidba, Eurofurniture, Pacific-Gorenje in drugih. V Avstraliji pa jim je bil v ogromno pomoč g. Florijan Gabrovšek iz potovalnega urada Concept Tours.

Na slovenskem gričku je tekmovalce v imenu prisotnih pozdravil g. Peter Mandelj, predsednik S.D.M., ki je med drugim dejal, da Slovenci v Melbournu vedno z veseljem in ponosom sprejemamo

naše športnike, ki pridejo na naš kontinent zastopati staro domovino. Isočasno pa je izrazil razočaranje, da nas iz Slovenije o takih obiskih pravčasno ne obvestijo in nam tako ne dajo prave možnosti, da bi se nanje bolje pripravili in im dali tudi večjo publiciteto.

V spomin na obisk pri Slovencih v Melbournu je g. Mandelj izročil vsem članom ekipe značke članov S.D.M. ter

spominske značke, izdelane za 30-letnico društva. Vodja ekipe g. Miran Ferlan pa je nato v odgovoru povdaril zadovoljstvo nad tako pristranim sprejemom in začudenje nad prijetno domačnostjo slovenskega središča, ki tako zelo spominja na hribovje v Sloveniji. V spomin na ta obisk je podaril nekaj lepih slovenskih knjig, g. Mandelju kravato slovenskih jadralskih in vsem prisotnim pa spominske značke.

Večer se ja zaključil pozno in seveda s prepevanjem slovenskih melodij.

### PREMALO PRIJAV

Slovenska Šola S.D.M. obvešča, da je še čas za prijavo k pouku slovenskega jezika. Ker trenutno obiskuje šolo zelo majhno število otrok bomo v primeru nezainteresiranosti žal morali pouk za tekoče leto prekiniti.

Prijavite se lahko pri Slovenskem Društvu Melbourne ali pri učiteljici ge. Dragi Gelt na telefonu 876 3837.

## MOŽNOSTI V STARI DOMOVINI

Slovenska Izseljenska Matica v Ljubljani nam je poslala v obvestilo sledeče:

### MLADINSKO ŠPORTNO SREČANJE

Na pobudo mladih športnikov iz Toronta in Hamiltona iz Kanade bodo v Sloveniji od 2. julija do 5. julija organizirali mednarodno mladinsko športno srečanje, kjer se bo imela prilika spoznati mladina z vseh koncev sveta. Mladi slovenski športniki iz zamejstva bodo tekmovali v naslednjih športnih panogah: košarki, odbojki, atletiki, nogometu, golfu, balinanju in bowlingu. Za košarko, odbojko, atletiko in nogomet se lahko prijavijo mladinci in mladinke stari 16 – 18 let, za golf, balinanje in bowling pa od 16 – 20 let stari. Izjemoma pa bodo sprejemali tudi mladince do 22. leta.

Udeleženci si bodo morali sami plačati prevoz do Slovenije in nazaj. Pri prevozu z JAT-om pa Matica zagotavlja 30% popusta. Prav tako bo moral vsak udeleženec prispevati 15 dolarjev za vsak tekmovalni dan. Stroške bivanja pa bo plačala Matica. Zaviselo pa bo od števila prijavljenec, če bodo po tekmovanjih napravili 3-dnevni izlet po Sloveniji. Prijave skupin je treba poslati čimprej, po možnosti do konca februarja.

### POLETNA ŠOLA

Tudi letos bo v Kranju organizirana za dijake poletna šola slovenskega jezika. Prijavnice in podrobne podatke o tej šoli lahko dobite pri svojih društvih.

### ŠTIPENDIJA ZA VISOKOŠOLCE

S. I. M. je razpisala štipendijo za visokošolski in podiplomski študij v Sloveniji za študijsko leto 1986/87. Štipendijo lahko dobijo potomci slovenskih izseljencev, ki izpolnjujejo pogoje za vpis na univerzo. Namen štipendiranja je, da bi se kandidati po končanem študiju vrnili v dežele od koder prihajajo in se tam vključili v slovenske organizacije in pridobile znanje prenašali na mlajše rodove.

Kandidati, ki bi radi študirali v Sloveniji v šolskem letu 1986/87 se morajo

prijaviti do konca marca na Slovensko izseljensko matico, Cankarjeva 1/II, 61000 Ljubljana, Slovenija, Jugoslavija.

Prijava mora biti lastnoročno napisana ter mora vsebovati rojstne podatke, točen naslov, opis poteka šolanja in na kateri študij se kandidat želi vpisati. Prav tako mora imeti priložen rojstni list, fotokopije diplome in razrednih spričeval srednje šole. Če kandidat še ni opravil zaključnega izpita, naj to navede v prošnji in potrdi, da bo spričevalo poslal naknadno.

Prav tako mora prijava vsebovati priporočilo slovenskega društva, v katerem je včlanjen kandidat ali njegovi starši. Namesto društva lahko kandidati zaprosijo za priporočilo na pristojnem jugoslovanskem konzolatu.

Lastnoročno napisana prošnja mora biti naslovljena na UNIVERZA EDVARDA KARDELJA, Komisija za tuje študente, 61000 Ljubljana, Trg Osvoboditve 11.

Vse skupaj pa je treba poslati na že prej navedeni naslov S. I. M.

### 31. IZSELJENSKI PIKNIK

ob organiziran 5. julija v Škofji Loki. Konec julija in avgusta pa bodo izseljenska srečanja v Novi Gorici, Kočevju, Kamniku in Murški Soboti.

### FOLKLORNO DELOVANJE

Slovenska izseljenska matica je sporočila slovenskim društvom v Avstraliji, da jim, ako to želijo, lahko pošljejo mentorja za folklorno delovanje. Potne stroške bi krila S.I.M., posamezna društva pa bi morala preskrbeti prenočišče in hrano ter skromen honorar.

### PO POTEH KULTURNE DEDIŠČINE

Tudi letos namerava Slovenska izseljenska matica organizirati potovanje, kot so ga pripravili prvič v preteklem letu. Pokazalo se je, da so taka potovanja za obiskovalce zelo zanimiva, saj nudijo več od običajnih turističnih tur. Prijave je treba poslati do konca marca za poznopoletni oziroma jesenski čas. Cene bodo odvisne od števila prijaviteljev.

## PREŠERNOVA PROSLAVA PRI SD SYDNEY

V soboto, 8. februarja, na Prešernov dan, ki ga v domovini in po svetu praznujemo kot slovenski kulturni praznik, smo se zbrali v prostorih Slovenskega društva Sydney, v Horsley Parku. Ob zvokih slovenske himne smo vsi zbrani spoštljivo vstali in mlad parček, deček in deklica, sta lep šopek nageljčkov povezan s pentljo v trobojnici, odnesla kipu Franceta Prešerna, ki ga je izdelal kipar Zdenko Kalin in stoji v avli našega društva.

Nato je nekaj besed spregovoril predsednik društva gospod Štefan Šernek. Sledil mu je gospod Lojze Kmetič, ki je povedal nekaj o delu in življenju dr. Franceca Prešerna. Za njim sem sama recitala Prešernovo pesem "Povodni mož", gospod Toni Šimec pa "Slovo od mladosti". Gospa Ivanka Šimec je počastila praznik s pesmijo "Momento mori", nato pa sta skupaj z mozem Tonijem prav pristrčno tudi zapela nam vsem znano Prešernovo pesem "O železni cesti". Gospod Ivan Koželj, ki je program tudi povezoval, pa je recital pesem, ki jo je Prešeren posvetil svoji rojstni vasi "Vrba".

Čisto nazadnje pa so ugasnile luči, oder so osvetljevali le reflektorji, so začeli prihajati možje v črnih hlačah, v belih srajcah z metuljčki in z rdečimi nageljčki na prsni. Navdušeno smo zaploskali moškemu pevskemu zboru našega Društva, ki ga požrtvovalno vodi gospod Jože Urbas, ki je nam vsem že dolga leta znan, kot pevec, solist pri mešanem pevskem zboru verskega središča.

Najprej so nam lepo zapeli Prešernovo podoknico "Luna sije", sledila pa je "Sem se rajtal ženiti, pa nič se ne bom ...". Na programu so imeli namen zapeti le štiri pesmi, pa smo jim tako navdušeno ploskali, da smo jih privabili nazaj na oder, ter so nam zapeli še eno slovensko narodno pesem. Tisti večer je nastopilo deset pevcev z izbranimi glasovi, a slišala sem ome-

niti, da jih je še nekaj več. In ker imam namen v kratkem obiskati nevovodjo gos. Urbasa, vam bom prihodnjič sporočila imena vseh pevcev, pa tudi vse o njihovem delu in načrtih. Za zdaj naj rečem le to: Živio možje, navdušili ste nas s svojim petjem ter upam, da vam bomo lahko s velikokrat slišali.

Le redkokdaj se zgodi, da na takih in podobnih proslavah na odru ni bilo videti nastopati naših otrok. Tokrat so nastopali samo odrasli, kar je bila tudi sprememba.

Po proslavi v prostorih SDS v Horsley Parku je za ples igral ansambel "Trio alpski odmevi" pod vodstvom Štefana Šernek ml. Isti večer so bile podeljene tudi trofeje športnikom balinarjem, ter žrebance loterije.

Ob slovesu pa nas je predsednik Društva g. Šernek tudi obvestil, da so prostovoljci že začeli s čiščenjem zemljišča v Smithfieldu, kjer bo stal naš novi slovenski dom z dvorano. Žal se bomo prav kmalu preselili z našega lepega hribovja v Horsley Parku v Smithfield – na ravnino. A o tem bom kaj več poročala tudi prihodnjič.

Na velikonočni četrtek, 27. marca, pa ste vabljeni na koncert Ljubljanskega okteta, ki pride iz domovine. Po koncertu bo za ples igral ansambel Ljubljanskega okteta. Že v naprej se veselim tega kulturnega dohodka in upam, da bomo tako kot na Prešernovi proslavi, tudi na koncertu Ljubljanskega okteta videli polno dvorano znanih slovenskih obrazov. Pravite, da bo koncert na velikonočni četrtek, da je to čisto neprimeren dan za gostovanje okteta. Ja no, za kulturo našega naroda je v zgodovini bilo že veliko trpljenja, zakaj ne bi malo še potrpežli!

Danica Petrič

## SVOJI K SVOJIM

Za strokovno izdelavo  
**STOPNIC**  
se priporočata znana rojaka  
**FRANK JELOVČAN**, 359 3043,  
**TONI OBERSTAR**, 870 0218 (dom)  
Cene zelo zmerne, delo garantirano  
Factory 4, 103 Horne Street,  
Campbellfield, 3061.

**Fotografska dela**  
ob porokah in raznih drugih prilikah  
umetniško izvrši  
**SAŠA ERIČ PHOTO STUDIO**  
267 High Street, Preston, Vic. 3072  
Tel. 480 5360

+++  
**ZAVAROVANJE**  
stanovanj, nepremičnin, motornih vozil,  
življensko, starostno, bolniško itd.  
preskrbi

+++  
**ZA VSA TISKARSKA DELA**  
se z zaupanjem obrnite na

**DISTINCTION PRINTING**  
164 Victoria St., Brunswick, Victoria  
Tel.: 380 6110

ČESNIK PAVLE – C.M.L.  
Tel.: 607 6111, 20 783, A.H. 598 0049

Lastnik: Simon Špacapan

+++  
Melbournskim rojakom je na uslugo  
**ZOBNI TEHNIK – DENTAL TECHNICIAN**

+++  
**F. LIKAR NOMINEES Pty. Ltd.**  
T.A. Ascot Moonee

**RADIATOR SERVICES**  
560 Mt. Alexander Road, Ascot Vale.

**LUBI PIRNAT**  
18 Wridgway Ave., Burwood, Vic.  
Telefon 288 4159  
Izdela umetnega zobovja in vsa popravila  
Full denture service and repairs.

**POPRAVLJAMO**  
vsakovrstne motorne hladilnike-radiatorje  
Tel. 370 8279 – A.H. 337 2665

## JEZIK SE POSUŠI, ČE NE MIGA. . .

Mar veste, da ima naša mladina, ki obiskuje slovenski licej v Italiji, kar osem ur slovenščine na teden? Naj povdarim, da imajo toliko ur slovenščine na oni strani jugoslovanske meje!

Tudi v italijanskih šolah imajo učenci na teden 8 ur materinščine. Mi pa se čudimo, da so tako dobri govorniki. Saj so lahko, ko pa svojo materinščino negujejo, spoštujejo, ter se je tudi temeljito učijo. Pri nas pa se slovenščine učimo vedno manj, čeprav iz leta v leto bolj ugotavljamo, da prihajajo iz naših šol – tudi univerz – skoraj nepismeni ljudje. Mislim seveda na takšne, ki se s ljudmi mukami izražajo, še težje pa kaj jasno, jedernato in preprosto napišejo.

Vsi jugoslovanski jeziki naj bodo enakopravni! Pa nikar ne mislite, da sem proti Jugoslaviji ali proti federaciji, da imam kaj proti neki narodnosti. Ne. Sem pa za pravo, ne le na papirju zapisano enakopravnost, posebno kar se jezikov tiče. Če se v Švici npr. lahko vsi naučijo nemško, francosko in italijansko, torej tri popolnoma različne jezike, ni vrag, da se tudi Jugoslavlani ne bi mogli naučiti poleg materinščine, še enega ali dveh jugoslovanskih jezikov. Tako bi se Slovenci

lahko učili še makedonsko. S tem hočem reči, da bi lahko v zvezni skupščini vsak govoril v materinščini, pa bi ga ostali razumeli. In tako tudi na ulici.

Predvsem pa pomeni, da bi se morali vsi, ki delajo, živijo ali se šolajo v pa so iz drugih krajev Jugoslavije, naučiti slovensko. Zakaj se lahko čez noč naučijo nemščine, če delajo v Nemčiji? In še nekaj se sprašujem. Bi mar kakšen Slovenec ali Slovenka lahko delal npr. na občini ali kot natak v Zagrebu ali Beogradu in se s strankami ali gosti pogovarjal slovensko? Ne, ne bi ga razumeli. Pri nas pa so celo v učiteljskih vrstah ljudje, na slovenskih šolah, ki slovensko ne znajo ... Sem proti temu, da v Sloveniji v javnih službah delajo ljudje, ki ne znajo slovensko!!!

Mislim, da ta jezikovna neenakopravnost boli tudi marsikateri našega predstavnika v Beogradu, a raje molčijo, ker se bojijo za lep položaj. Jaz pa se ne bojim in vesela sem, da lahko javno povem, kaj čutimo mi Primorci in Primorke, ki smo v preteklosti toliko pretrpeli za svoj jezik, za svojo narodno samobitnost. Če hočete razumeti narodno zavedne Primorce, potem moramo pokukati v pre-

Kot ob vsakem pričetku novega leta je tudi tokrat predsednik komisije SRS Slovenije za odnose z verskimi skupnostmi dr. Boris Frlec priredil v četrtek, 30. januarja sprejem za predstavnike teh skupnosti.

Tudi tokrat so si izmenjali pozdravne nagovore iz katerih posnemamo nekaj misli:

Dr. Boris Frlec je med drugim dejal: "V naših izhodiščih vedno znova poudarjamo, da ustavno načelo ločitve cerkve od države – niti verskih skupnosti kot institucij in predvsem ne verujočih ljudi, naših državljanov in občanov, ki v njih delujejo. V zvezi s tem bi želel še posebej poudariti, da se bo komisija še naprej odločno zavzemala za spoštovanje zakonitosti. To ni 'taktično' popuščanje, kot spoštovanje zakonitosti ..." "Obstoj verskih skupnosti v naši družbi nam nalaga, da s skupnimi napori iščemo poti kulturnega sožitja, skupne vrednote in podobne poglede, kot tudi, da spoštujemo razlike v pogledih, ne da bi vsak svoje poskušali poploševati kot boljše in edino veljavne, ne da bi jih poskušali vrednostno postavljati ene nad druge ..." "Če bomo kulturo medsebojnega sožitja in dialoge poglobljali, tako da bo prevladalo medsebojno spoštovanje, ne pa sumničenja, apriorna vrednotenja in podmene, ki v strpnosti vidijo slabosti sogovornika, bo to – o tem sem globoko prepričan, samo v prid naših prizadevanj za dosledno spoštovanje in vrednotenje naporov vseh naših ljudi, ne glede na njihovo versko oziroma nazorsko prepričanje, za skupen napredek."

Ljubljanski nadškof in metropolit dr. Alojzij Šuštar je odgovoril sledeče: "... Menim pa, da je v naših medsebojnih odnosih, kar zadeva položaj Cerkve in vernih v naši družbi, kljub menjavanju prijetnih in manj prijetnih presenečenj, upravičen in utemeljen trezen in stvaren optimizem, s katerim gledamo v prihodnost."

Skupna skrb za človeka, skupno prizadevanje za boljše in lepšo prihodnost vseh naših ljudi, nas vse povezuje. Cerkev in samoupravna socialistična družba pa imata vsaka na svojem področju še posebne naloge in odgovornosti, Cerkev na verskem in etičnem, družba pa na gospodar-

teklost. Zakaj še posebej oni čutijo, da je slovenščina ogrožena?

Pisalo se je leta 1942 in Sonja Ceharija, ki je imela tedaj 6 let, je šla v osnovno šolo. Jasno, da je bila italijanska, saj je bila tedaj Primorska pod Italijo. Italijani so načrtno asimilirali slovensko prebivalstvo. Kako? Organizirali so brezplačne otroške vrtce, kjer pa so bile vzgojiteljice samo Italijanke. Otroci so bili tepeni, če so med sabo govorili slovensko. Tudi v šoli, kjer so bili samo italijanski učitelji, je bilo prepovedano govoriti slovensko.

Fašisti so bili še bolj strogi. Če so izvedeli, da npr. trgovec govori s svojimi kupci slovensko, so mu trgovino enostavno zaprli, njega pa poslali v taborišče. Povsod so viseli napisi: Qui si parla soltano italiano! (Tu se govori samo italijansko!)

Ko je kapitulirala Italija, so prišli Nemci in tedaj je bilo Sonjinega šolanja konec. Po vojni se je Sonja, rojena v Stari Gorici,

skem in političnem. V skupni skrbi in skupnem prizadevanju pa bi rad omenil tri močne stične točke med vernimi in nevernimi, ker smo vsi enakopravni člani in občani iste družbe. To so mir, kultura in dialog..." "... Moja iskrena želja je, da bi bilo naše prizadevanje in sodelovanje za ohranitev in utrditev miru v svobodi, medsebojnem razumevanju, enakopravnosti in spoštovanju pri nas in po svetu vedno uspešno in da bi prinašalo bogate sadove.

Drugo področje je skrb za zdravo in pristno kulturo v najširšem pomenu besede, za kulturo duha in kulturo srca, za kulturo v zvestobi slovenskemu narodnemu izročilu in v odprtosti do drugih narodnih kulturnih izročil. V letu, ko praznujemo 400-letnico Trubarjeve smrti in ko bo v Parizu Plečnikova razstava, da omenim samo to dvoje, naj nas skrb za skupni slovenski kulturni prostor, ki zajema tudi naše zamejstvo, naše zdomce in izseljence, še posebej poveže.

Tretje področje pa je dialog, kot edina pot za urejanje medsebojnih odnosov in za reševanje odprtih starih in novih vprašanj. 20-letnica podpisa protokola med Svetim sedežem in Socialistično federativno republiko Jugoslavijo ponuja ugodno priložnost, da bi poglobili in poživili ta dialog tudi o vprašanih, ki se jih sicer raje ogibamo. Prepričan sem, da so v Socialistični republiki Sloveniji sorazmerno ugodni pogoji za odprt, stvaren in ustvarjalen, dinamičen in uspešen dialog v mehanizem naših pristojnosti, ne da bi se pri tem izgubljali v kakršnemkoli dialogizmu."

Govorili so tudi zastopniki drugih skupnosti: Peran Boškovič, paroh srbske pravoslavne cerkve, ki je med drugim dejal, da nihče ne more porušiti strehe nad svojo deželo, ne da bi porušil streho nad svojo glavo.

Senior evangeličanske cerkve v Sloveniji Ludvik Novak je omenil, da je letošnje leto pomembno, ker bomo praznovali skupaj jubilej začetnika slovenskega knjižnega jezika Primoža Trubarja.

Imam islamske veroizpovedi v Ljubljani Ishak Alešević pa je rekel, da je treba skupne interese še naprej utrjevati na temelju ljubezni do svobodne in neuvrščene socialistične Jugoslavije.

kjer so od nekdaj živeli Slovenci, preselila v Solkan. Tedaj je šele pri 9. letih pričela hoditi v slovensko šolo. Potem je končala gimnazijo in šla v Ljubljano študirat.

Doma so skromno živeli. Oče je bil šofer, mati gospodinja, a ves čas sta povdarjala, da je znanje, torej izobrazba, največja dota, ki ji jo lahko nudita. Znanje in trdna korenine, ter narodnostni ponos.

Tako se je novinarka "Naše žene" Neva Zeleznik pogovarjala s Sonjo Caharija, ki je profesorica angleškega jezika v Novi Gorici. Je bila kritična, a jezik se posuši, če ne miga! In povedala je tisto, kar smo mi povedali prijateljem, ko smo se vrnili s počitnic v domovini; po lokalih in trgovinah smo bili postreženi v hrvaškem jeziku. In to nas je bolelo in smo tudi kritizirali. In lepo je, ter prav, da je Sonja to povedala javno, v spetembrski (85) številki Naše žene.

(Za Vestnik skrajšala in priredila Danica Petrič)

Danica Petrič

## SPOMINI IZ STORŽKOVEGA DNEVNIKA

(2)

Čez teden, ko je stric delal, mi je bilo na smrt dolgčas. Pisala sem pisma in kartice domov, hodila na sprehođe in po trgovinah ter opazovala. Najbolj sem se čudila velikim, lepim trgovinam in vsemu, kar je bilo moč kupiti. Seveda sem tisti čas bila vsa navdušena za modo in lepe obleke in sem le te tudi kupovala. V trgovskih centrih pa me je motila le ena stvar in le ta mi gre na živce še danes – toliko reklam in bučna glasba. Ni čudno, da prideš iz trgovin domov tako 'zmahan' in 'zmešan'!

Stric mi je kupil novo pisalno mizo z zemljevidom sveta in pisalni stroj. Tako sem lahko, ko sem pisala, merila razdaljo svoje domovine v Avstralijo. A s stricem sva se začela po malem pripraviti. Ni in ni mi hotel dovoliti obiska slovenskega hribočka v Horsley Park. Vse-skozi mi je govoril, da so tam sami politikanti in da to ni družba zame. Jaz pa sem vztrajala in neke nedelje v novembru me je le peljal tja in me tam pustil, saj sem mu zagotovila, da me bo že kdo pripeljal domov in da ne bom ostala dolgo.

Takoj sem naletela na g. Brkova in g. Kmetiča, ki sta me predstavila še ostalim odbornikom, med drugimi tudi mlademu

prikupnemu fantu, ki je imel predpasnik in je bil ves prepoten – Jožetu Petriču s Planine nad Ajdovščino ... Videla sem ga že tudi pri maši, a mi ni vzbudil pozornosti. Tu pa mi je povedal, da peče B.B.Q., kar takrat nisem vedela kaj pomeni; "Aha, meso na žaru pečem," mi je pojasnil "in tako mi je vroče!"

Hišica na hribočku je bila lesena, zelo skromna in tisto nedeljo ni bilo veliko ljudi. Takoj sem izvedela, da je nedaleč stran še en slovenski klub, ki se imenuje Triglav. Da so se nedolgo tega skregali med seboj, zaradi politike (torej je moj stric le imel prav!) in da se je del Slovencev ločil od slovenskega društva ter ustanovil svoj klub Triglav. Takoj sem nekaterim odbornikom rekla, da tako daleč od domovine bi vendarle morali biti složni in se imeti radi; vojna se je že pred 30 leti končala in bi morali pozabiti vse, kar se je takrat zgodilo ...

Takrat žal, niti slutila nisem, kaj se bo razvilo iz naše debate in koliko trpljenja se mi obeta zaradi politike, pred čemer me je stric svaril ... A pišče ve več od koklje in jaz sem še naprej "rinila" mednje in se zato do konca sprla s stricem, tik preden sva hotela na božično potepanje po Av-

straliji. Spokala sem svoj kovček in stricev pisalni stroj, pome je prišel Jože Petrič ter me odpeljal k Angelci v Balmain.

Imeli sva majhno sobico in sva delili tudi posteljo. Našla mi je tudi prvo službo, saj je stricevih 100 dolarjev, ki mi jih je dal ob slovesu, hitro skopnelo. Angelca je delala v računovodstvu tovarne Evans Smith in ker nisem znala jezika, mi je našla delo v tovarni. Na stroj sem pakirala bonbone (ki jih še danes sovražim). Tovarna je bila majhna, kadar je deževalo je iz vseh špranj voda curljala noter in se nam je sladkor lepil na podplate. Zdelo se mi je, da sem marsovec, tako sem imela težke čevlje, ki so bili lepljivi od

razmočenega sladkorja. Delo je bilo težko, stroj je bilo treba ob petkih razstaviti in pomiti in tega se sploh nisem mogla naučiti. A bolj kot težko delo, so me motili "bossi". Zdelo se mi je, da so kot policaji, da jim manjka le še bič v roki. Motili so me tudi zvonci, ki so zvonili za kosilo in odmore. Kakor da smo sužnji. Vsak večer, ko sva se z Angelco vračali z dela, sem se razjokala. Tiho sem si pa tudi očitala, zakaj nisem poslušala strica in se raje vrnila domov, saj mi je bil pripravljen plačati karto za povratek. Jaz pa sem mu rekla, da v Avstralijo nisem prišla pogledat na uro, da nisem še nič videla, da hočem ostati celo leto.

(se nadaljuje)



## kaj, kje, kdo?



\*\*\*

V edinstvenem slovenskem okolju, na Vaškem trgu pri S.D.M., sta se v soboto 15. februarja poročila Sonja Roj. Adamič in Joseph Lo Presti, solicitor.

Po veseli svatbi, ki je bila pripravljena v prostorih S.D.M., sta novoporočenca odpotovala na medene tedne v Adelaido. Sonja ima diplomu Bachelor of Business in se bavi z računalniškimi sistemi za medicinske vrhne. Mlademu paru iskrene željeza srečno bodočnost.

\*\*\*

Med Slovenci v Melbournu in posebno med onimi ki prihajajo na S.D.M. je zelo priljubljena družina Alojza Cvetko, soproga Marija in že odrasla otroka John in Silvija. Temu se ni čuditi, saj so vsi zavedni in požrtvovalni društveni delavci.

Na 22. januarja letos sta po poti iz starega kraja, ko sta se ustavila v Hong Kongu, Marija in Lojz slavila 25-letnico svoje poroke.

Ob tej priliki jima gredo iskrene častitke prijateljev in znancev.

\*\*\*

Koncem januarja se je težko ponesrečil Aleks Vičič, ko je pri eni svojih strank ocenjeval delo, ki ga je imel v načrtu. Aleks je polagal keramične ploščice. Ko se je pri pogovoru naslonil na ograjo, je ta popustila in Aleks je tako nesrečno padel, da si je tako težko poškodoval hrbtenico, da so ga morali prepeljati v Austin Hospital, kjer so ugotovili, da bo poškodba imela zelo resne posledice. Nešreča bo težko prizadela Aleksovo družino, saj sta oba otroka še mladoletna.

### ZAHVALA

Gospa Rozi Lončar z družino se najlepše zahvaljuje vsem, ki so prispevali v denarno zbirko ob priliki smrti sogroga Boža Lončarja.

## SREČANJE Z LOJZETOM SLAKOM



Ko sem se med obiskom po Sloveniji ustavila za par dni v Ljubljani, se mi je nudila prilika sestati z vodjo priljubljene narodno-zabavnega ansambla Lojzeta Slaka. Začudil se je, ko sem mu povedala, da prihajam iz Avstralije. Obiskala sem ga na njegovem domu v Ljubljani. Sprejel me je zelo prijazno. Že takoj pri vstopu sem opazila veliko zlatih plošč in priznanj.

Rad se je spominjal svojega obiska v Avstraliji. Mislim, da je bil on prvi od slovenskih ansamblov, kateri nas je obiskal. Povabila sem, ga, da naj se pride med nas in naše izseljence v Avstralijo. Kot je povedal, v Ameriki in Kanadi gostuje skoro vsako leto. Na moje vprašanje se je samo nasmehnil in mi ni dal odgovora; ali upam, da se bomo še kdaj srečali tudi v Avstraliji.

Povabil nas je tudi v sobo, kjer ansambel vodi. Opremljena je zelo lepo v domačem slovenskem stilu. Tam ima shranjenih tudi mnogo harmonik. Nato nam je pokazal zlate ključke ameriškega mesta Cleveland, ki jih je prejel v priznanje za njihove odlične nastope.

Irena Birsa – Škofic

## ŽIVI NAJ SLOVENSKA BESEDA!

V torek, 14. januarja 1986 sem se prvič udeležila sestanka Zveze slovenske akcije, ki nosi geslo "Živi naj slovenska beseda!" Sestanek je bil v prostorih verskega središča v Merrylandsu ob pol osmih zvečer in udeležilo se ga je dvanajst rojakov. Tajnik in pobudnik zveze – pisatelj in rodoljub, pa tudi pesnik, gospod Ivan Kobal, je najprej pozdravil vse navzoče ter predlagal, da se s kratko molitvijo spomnimo pokojnega Boža Lončar, društvenega delavca iz Melbournu, kar smo tudi storili. Nato pa je gospod Kobal prebral prispelo pošto članov Zveze iz Argentine, Amerike, Trsta, Koroške in od drugod.

Na sestanku sem si imela prvič tudi priliko ogledati pravkar izšel Atlas Slovenije, Atlas je izšel pri Državni založbi Slovenije v Ljubljani in stane 25 dolarjev. Je velikega A4 formata, v barvah in s čudovitimi slikami. Prikazana je sleherna slovenska vasica, da ne rečem slovenska hiša. Nad Atlasom smo bili vsi navzoči zelo navdušeni in smo sklenili, da se nanj naročimo. Kajti s ponosom bomo sedaj svojim otrokom, ki so tu rojeni, pa tudi svojim avstralskim prijateljem pokazali, da Slovenija obstoja, pa čeprav tam daleč na drugem koncu sveta, na kar lepem kosu zemlje.

Na sestanku smo tudi obravnavali, kako poživiti delo Akcije in informirati rojake širom Avstralije, ki jim je draga naša materina beseda. Soglasno je bil sprejet predlog gospe Saše Lajovic, da se povežemo s slovensko gimnazijo v Trstu in na Koroškem. Sprejet pa je bil tudi moj predlog, da naprosimo uredništvo Vestnika, da nam odstopijo prostorček v Vest-

niku, v katerem bi obveščali rojake o poteku Akcije. V zvezi s tem sem že napisala prošnjo uredniku in upam, da bo ugodno rešena in da boste v bodoče več zvedeli o delu in smislu Akcije, ki nosi geslo "Živi naj slovenska beseda!"

Na naslednje sestanke ste vabljeni vsi, ki vas zanima usoda našega jezika. Predvsem mladi, ki ste maturirali iz slovenščine in ste zdaj študentje. Vabljeni učitelji slovenščine in člani akademskega društva, kakor tudi vsi, ki radi berete in pišete, pa tudi ti, preprosta slovenska duša, ki se rada spomni pesmice "V slovenski hiši mi je zibka tekla, slovenska mati mi je kruhek pekla!"

Naši sestanki so vsak tretji torek v mesecu in sledimo razvoju "programskih jeder" v domovini. Ali ne veste, kaj so programska jedra? Naj vam pojasnim: Pred nekaj leti so v domovini izdelali nov učni načrt za šole, kateri bi drastično omejil učenje slovenščine na račun srbohrvaščine. Temu so se uprli na Kosovem in v Sloveniji, kakor tudi Slovenci na začasnem delu v Evropi in drugod po svetu. V Sydneyu je bila organizirana Zveza slovenske akcije, ki je že tudi izdala lično knjižico z naslovom "Živi naj slovenska beseda" in jo lahko naročite pri g. Ivanu Kobalu v Sydneyu. Stane samo 2 dolarja!

Več o Zvezi slovenske akcije vam bom poročala v prihodnji številki Vestnika, kakor se bo oglasil tudi g. Ivan Kobal in drugi redni člani Akcije.

Danica Petrič

## OBISK ORI BIVŠIH FARANIH KNEŽAKA

V januarju in februarju letos je bil na obisku pri svojih bivših faranih nekdanji njihov priljubljeni župnik Jože Kovačič.

Povsod po Avstraliji je bil zelo prijazen sprejet, saj rojakov doma iz Knežaka tukaj ne manjka. Tako je g. Kovačič v par mesecih prepotoval ta naš razsežni kontinent Od Sydneya do Adelaide pa iz Melbournu do Perthu. Povsod je

imel priliko videti in uživati neizmerno gostoljubje avstralskih Slovencev.

Maseval je tudi po raznih društvenih dvoranah, kjer se je navadno po službi božji razvila vesela družabnost.

Župnika, katerega službeno mesto je sedaj dekan v Jelsanah je k odletu iz letališča Tullamarine v Melbournu prišlo spremit kakih stopetdeset rojakov.



Župniku Kovačiču so pripravili poslovljni večer pri predsedniku S.D.M. g. Petru Mandelju v petek 7. februarja. Prisotnih je bilo kakih petdeset bivših faranov in njih sorodnikov. Na sliki vidimo z leve na desno: Kevin Hervatin s soprogo Marijo, dekan Jože Kovačič, Ana Mandelj, Peter Mandelj s soprogo Ivo, Milena Birsa in Kristina Slavec. (Foto I. Leber)

### OBISK IZ USA

Prejeli smo sporočilo, da bo koncem marca in v začetku novembra, obiskala Avstralijo skupina ameriških Slovencev, v kateri bo tudi "Ameriški kralj polk" Frank Jankovič.

Rojaki nameravajo obiskati slovenske ustanove in organizacije v Brisbane, Canberri, Melbournu in Sydneyu, kjer bi priredili tudi kulturno zabavne nastope. Obisk organizira g. Martin Serro (Cerar) iz Pittsburga, P. A.

### DAN KULTURE

Po kulturnih društvih na Tržaškem in Goriskem so na week-end 16. februarja praznovali Dan kulture. Vrhunec praznovanja sta bili prireditvi v kulturnih domovih v Trstu in Gorici.

V Trstu so ob tej priliki imeli slikarsko razstavo v spomin lani umrlega slikarja Avgusta Černigoja. Predvajali so tudi prvi slovenski zvočni film "O Vrba", ki sta ga posnela dr. Marjan Forster in Rudi Omota. Osrednji dogodek obeh praznovanj pa je bil recital "Vrnimo se k Prešernu", s katerim je skupina mladih avtorjev in glasbenikov ozivila Prešernovo poezijo.

### POTOVALNI URAD



CONCEPT TOURS  
SHOP 1/23 PINWOOD SHOPPING CENTRE  
MT. WAVERLEY  
tel. 233-8138 ali 233-3183

PO UGODNIH POGOJIH VAM NUDIMO VSE VRSTE USLUG V ZVEZI Z VAŠIM POTOVANJEM!

- AVIONSKE KARTE ZA POTOVANJA PO SVETU IN V AVSTRALIJI
- UREJUJEMO VIZE IN DRUGE POTNE DOKUMENTE
- SVETUJEMO NAJUGODNEJŠE VARIANTE POTOVANJA V SKLADU Z VAŠIMI ŽELJAMI

OBIŠČITE NAS V NAŠEM URADU ALI NAS POKLIČITE PO TELEFONU -

- POSTREŽENI BOSTE V SLOVENSKEM JEZIKU!

TEL. 233-8138 ali 233-3183

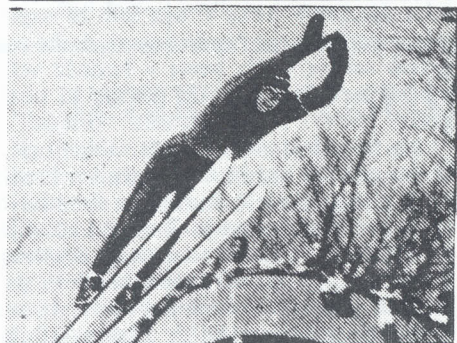
TONKA GABROVŠEK



MATEJA SVET

## VELIK USPEH MATEJE SVET

Mateja Svet, komaj 17 let stara Ljubljanka je v smučarskem središču Skalnate Pleso v Visokih Tatrah, ČSSR, v soboto 8. februarja v svetovnem prvenstvu za ženske v veleslalomu odnesla prvo mesto. Na obeh progah je bila najhitrejša.



Letos je minilo 25 let odkar je Jože Šlibar v Oberstdorfu s skokom na 141 m postavil svetovni rekor.

V smučarskih skokih v Planici, 9. februarja je na srednji, 90-metrski skakalnici zmagal Primož Ulaga, ko je skočil 92 in 91 metrov. Drugi je bil Miran Tepeš s skoki 88.5 in 89 metrov, tretji M. Debelak s skoki 82.5 in 84 metre.

Na veliki, 120-metrski skakalnici je bil prvi Tepeš (120 in 120 metrov), drugi Ulaga (115 in 133 metre) in tretji pa Dolar (111 in 114 metrov).

+++

Na letalnici v Vikersundu je 17. februarja na drugem delu tekem za pokal v smučarskih poletih bil izredno uspešen Avstrijec Felder. Tudi Ulaga in Tepeš nista razočarala. Ulaga je na posameznih tekmah dosegel 8. in 6. mesto, Tepeš pa 13. in 11. mesto. S tem se je Ulaga postavil na 3. mesto v dosedanjem dosežku tekmovanj, Tepeš pa na sedemnajsto mesto.

+++

V kvalifikacijskih tekmah za svetovni pokal v košarki je jugoslovanska ekipa premagala Madžare s 112:82.

+++

Na zadnji tekmi švicarske skakalne turneje se je Miran Tepeš uvrstil na 10. mesto, v skupnem seštevku pa je bil sedmi. Ulaga pa je zaradi bolezni razočaral in prišel komaj na 80. mesto. Najboljši je bil Felder iz Avstrije. Od Slovencev pa so Tepešu sledili Debelak na 38. mestu, Peljhan na 49. mestu in Dolar na 55. mestu.

Dosedanja uvrstitev za svetovni pokal je sledeča: 1. Nykaenen, 2. Vettori, 3. Felder, 4. Ulaga, 5. Berg, 6. Neulandtner, 7. Suorsa, 8. Opaas, 9. Parma,

Po državah pa je red sledeč: 1. Avstrija, 2. Finska, 3. Norveška, 4. ČSSR, 5. Jugoslavija, 6. NDR, 7. Poljska, 8. Kanada,



SPET SLOVENSKI ŠPORTNIK V AVSTRALIJI

Čim so se vrnili domov slovenski športniki – jadralni letalci, je odpotoval na tekme v Avstralijo ultra-maratonec iz Kranja Dušan Mravlje. Namen odhoda je bil, da se udeleži maratonske teka v Colac-u, Victorija. Ta tek traja nepretrgoma šest dni in je dolg kakih 900 km. Tekmuje pa petnajst tekačev.

Na republiškem članskem judoističnem prvenstvu, kjer je v Slovenski Bistrici nastopilo 120 judoistov iz 20 klubov so postali novi republiški prvaki: superlahka kategorija Fajhtinger (Murska Sobotna) lahka: Oštir (J.Reya), poldrednja: L.Špes (Impol), srednja: Fabjan (Impol), polteška: F.Špes (Impol), srednja: Fabjan (Impol), teška: Tramontana (Olimpija), superteška: Prepelič (Impol), absolutna: Anderle (J.Reya)

+++

Hokejisti Partizana so postali državni prvaki potem ko so premagali Jesenice z rezultatom 3:4.

+++

Na deveti slalomski tekmi za svetovni pokal v Areju na Švedskem je bil Petrovič najhitrejši na prvi prog, na drugi pa je na žalost napravil napako. Križaj je bil četrti, Benedik enajsti, Čizman trinajsti. Zmagal je Švicar Zubriggen pred 10 000 gledalci.

To je postavilo v skupnem dosežku stanju rezultatov Petroviča na 8. mesto Križaja pa na 13. mesto.

Na jugoslovanskem državnem prvenstvu v alpskem smučanju, ki je bilo na Jahorini, so zmagali v smuku člani I. Brudar, 2. Žagar, 3. Planinšek; članice: 1. Bokal, 2. Humar, 3. M. Dežman.

+++

Na tekmah za pionirski pokal republik v umetnem drsanju so se dobro odrezali Slovenski mladinci. Dosegli so prvo mesto pred Hrvatsko, Vojvodino, Srbijo ter Bosno in Hercegovino.

+++

V nedeljo 16. februarja so se ob sila neugodnih vremenskih prilikah vršile tekme za državno prvenstvo Jugoslavije v slalomu in veleslalomu.

Na Jahorini je v veleslalomu zasedel prvo mesto Bojan Križaj (tokrat že devetič) in pri ženskah Mateja Svet.

V slalomu pa je bil prvi Rok Petrovič, med ženskami pa Veronika Šareč.

To tekmovanje je bilo tudi poslovilno za Borisa Strela, ki se bo radi težav s hrbtenico moral odpovedati tekmam v bodoče. Tako slovenski smučarji izgubljajo za Juretom Frankom, olimpijskim medalistom, še enega svojih najboljših.



Rok Petrovič je doslej dosegel dve zmagi za svetovni pokal v svetovni konkurenci. S tem se je postavil ob bok Križaju, ki ima pet zmag in Strelu z eno zmagom.

## DRAGI ROJAKI, POTUJETE V EVROPO?

Na pragu domovine, v središču stare Gorice na lepem drevoredu Corso Italia, vas pričakujemo v PALACE HOTELU, najboljšem hotelu v mestu: 75 sob s kopalnico, telefonom, radijskim sprejemnikom, barvno televizijo, mini-barom, klimatizacijo. Najmodernejši komfort po zelo ugodnih cenah: enoposteljna soba 43.00 AUS dolarjev, dvoposteljna soba 56.00 AUS dolarjev. Cenjenim gostom so na razpolago hale, konferenčna dvorana, parkirni prostor in hotelska restavracija v začasno ločenem poslovanju.

V PALACE HOTELU bo poskrbljeno za vaše čimprijetnejše počutje, dobrodošlico pa vam bo osebno izrekel rojak VINKO LEVSTIK



PALACE HOTEL

VAŠ HOTEL !!!

34170 GORIZIA-GORICA, Corso Italia 63, (ITALY)

DOBRODOŠLI!

SLOVENIJA VAS PRIČAKUJE!

POSEBNI POLET ZA VAS: 22. JUNIJA 1986  
SYDNEY / MELBOURNE / LJUBLJANA

in tudi zelo ekonomska prilika  
za obisk lepe Slovenije.

Na razpolago so tudi posebni poleti do Zagreba:

20. maja 1986;  
11. in 17. junija 1986.

1. in 15. julija 1986  
13. avgusta 1986

Zaradi novih predpisov glede potnega lista vam priporočamo: obrnite se na nas čim prej, da vam lahko pomagamo pravočasno dobiti potni list in jugoslovansko vizo.

ERIC IVAN GREGORICH  
DONVALE TRAVEL

1042—1044 Doncaster Road,  
EAST DONCASTER, Vic. 3109  
Telefon: 842 5666 (vse ure)

Ne pozabite, da je že od leta 1952 ime GREGORICH dobro poznano in na uslugo vsem, ki se odpravljajo na potovanje! PRIDEMO TUDI NA DOM!



## SLOVENIA'S CHANGING IMAGE

To us here in Australia, Slovenia has always been presented as a kind of fairy-tale paradise. Images of snowcapped mountain peaks, gaily dressed folk in the Gorenjska national costume, sunny summer days, green landscape, flowing rivers of cool clear waters and in the midst of all this, the jovial tunes of Avsenik. The picture being presented here is an idyllic one. It is a particular kind of image that I have conjured up in my mind and similar ones are being created by many immigrants from this 'beautiful' land.

Often the consistency of this kind of idealized image of the land some of us call home, causes a certain degree of homesickness among some Slovenes. The Slovenia that was left behind is now very far away and the desire to see it once again becomes increasingly stronger. In connection with these emotional responses often emerges and idealized impression of what that land really looks like. Most often is depicted in its most perfect state. If one was to take a look at some of the forms of creative art that Slovenes in Australia have been involved with, it will become manifest that there is a strong preoccupation with presenting Slovenia as being the best place on earth, with no problems or faults. This fantasized view of Slovenia in turn gives the individual a very false notion of reality. Unfortunately too few people are prepared to realize that Slovenia today has changed along with the times.

Slovenija in the Eighties has gone through quite a startling transformation though not to the extent that it would be unrecognizable. On my recent visit to this place, my initial response was that ten years ago hardly existed any longer. The imagined preconception that I had of slow moving cities of no major significance, of innumerable historic sites - reminders of past grandeur and the simple folk of the countryside, going about their daily chores just as their ancestors had done centuries before, was acutely diminished when I noticed how incorrect were my thoughts. Slovenia had now emerged as a more cosmopolitan and technologically oriented region. I found this particularly noticeable in the larger cities especially Ljubljana.

One of the most obviously new developments to be seen in Slovenia, is the dominance of computer technology, which has already been playing a major role in the lives of the Slovene people for some years.

Like other parts of the world, Slovenia today, is not without its own social problems. Although the crime rate is substantially lesser compared to Australia (the absence of criminal events on the local news is discouraged so that it might deter would-be criminals from committing possible crimes), drug abuse and alcoholism among the young has recently become an area of significant concern. Drug trafficking has also become an evident problem.

An area of relates to homosexuality which is also present in Slovenia. I discovered that there was a lot of interest or should I say fear, of the Aids virus. This is justified by the popularity in sales of the recently released book AIDS by Jacques Leigowitcz, already translated in the Slovenian and such a best seller that many bookshops in Ljubljana had quickly sold out of it.

I had also been informed that two people had already died in Slovenia as a result of AIDS.

Another rather negative aspect of Slovenia that I found particularly uncomfortable was the amount of chemical and fuel pollution that was in the air. My impression was that pollution was not being adequately controlled in the cities and towns of Slovenia. On one occasion while waiting for a bus in Ljubljana, I was compelled to breathe through my scarf as the smell of car exhaust was no overpowering. There were also days when beautiful views of Slovenia could be seen however there were also days when one had to first see through the smog in order to see the view.

I have without doubt left my readers with a very pessimistic and almost grotesque account of their 'beautiful' land called Slovenia. However Slovenia is realistically part of the modern world and if it is to be acknowledged as such, it will also have to be recognized for some of its negative qualities. This is unfortunately the price it must pay to move with the times.

Irena Birska - Škofic

## KJER MI ZIBEL TEKLA JE...



### AVTO V TROMOSTOVJE

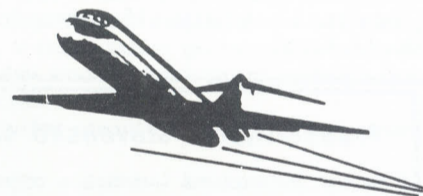
Za 20 milijonov škode na ograji tromostovja v Ljubljani je nastalo, ko so vozilo - dvigalu v petek, 14. februarja popustile zavore, ko ga je šofer Ismet Salešević parkiriral na Miklošičevi cesti. Vozilo je začelo počasi drseti proti Ljubljani in je potem, ko je oplazilo dva avtomobila, zrušilo nosilo za luč in ograjo v dolžini 15 metrov.

Tromostovje je bilo zgrajeno leta 1842. Pred tem je čez Ljubljano toč peljal en sam most. Najprej je bil to lesen, ki so ga imenovali Špitalski most. Tega so leta 1842 zamenjali s kamnitim mostom in ga imenovali po avstrijskem nadvojvodi Francov most. Bolj pa so uporabljali naziv Frančiškanski most. Arhitekt Plečnik je staremu dodal dva nova za pešce, izoblikovana po beneških zgledih.

V Zgornjem Dupleku pri Mariboru je zaradi požara, dima in podhladitve poginilo 17.500 dvodnevnih piščancev. Četudi so gasilci naglo prihiteli, je zgorelo 10 kvadratnih metrov stropa in izolacije.

Povprečni osebni dohodek za lanskih enajst mesecev v Sloveniji je bil 52.428 dinarjev (gospodarstvo 51.294 in negospodarstvo 58.433 dinarjev).

GRUPA  
POTOVALNIH  
AGENCIJ



# PARTHENON

Za vse podatke vam bo na uslugo

MIRO POPOVIĆ  
Manager oddelka za Jugoslavijo

POTNE DOKUMENTE  
PRIPRAVIMO BREZPLAČNO  
BREZ DEPOZITA  
PLAČA SE OB  
PREJEMU KART

259 SWANSTON ST., MELBOURNE  
TEL: 66-333 21  
(7 linij)  
TEL: 66-313 71  
(8 linij)

Uradne ure od ponedeljka do petka  
od 9h do 5h  
v sobotah od 9h do 12h  
Po uradnih urah od 6h-9h zvečer  
Tel: 578-1856

Informacije za posebne polete do Ljubljane ali Zagreba so vam na razpolago preko telefona. Priporočamo, da radi omejenega števila sedežev ter možnega povišanja cen rezervirate vozne karte čimprej.

Postrežemo s potovanji na vseh letalskih linijah na vse strani sveta oglejte si Avstralijo z avtobusom po najbolj zmernih cenah.

Starostne pokojnine se bodo z ozirom na porast povprečnih nominalnih osebnih dohodkov od 1.1. 1986 povečale za 5.7 odstotkov. Vsaj tako je bilo predloženo skupščini.

Če predhodni ocenitvi statističnega zavoda pa so se osebni dohodki v Sloveniji v letu 1985 v primerjavi z letom poprej povišali za 98.1%.

Najnižja pokojnina za polno pokojninsko dobo bi potem znašala od 1.1.1986 dalje 34.525 din, najvišja pa 192.451 din. na mesec.

V Sloveniji so sprejeli zakon s katerim je podaljšan porodniški dopust od dose-danjih 246 na 365 dni, oziroma eno leto. Novo je tudi to, da ga dele od sedaj na obvezni del za matere, ki traja 105 dni in na drugi del, ki se imenuje dopust za nego in varstvo otroka, ki traja 260 dni. Slednjega lahko izrabita mati ali oče v obliki polne odsotnosti z dela, ali pa s polovičnim delovnim časom do 17. meseca otrokove starosti.

Na Onkološkem inštitutu so delavci v petek 14. februarja prekinili delo radi nezadostno visokih plač. Plača običajne strežnice je 33 tisoč, srednja medicinska sestra zasluži 61.000, medtem, ko zdravnik specialist konsultant dobi 105.000 dinarjev.

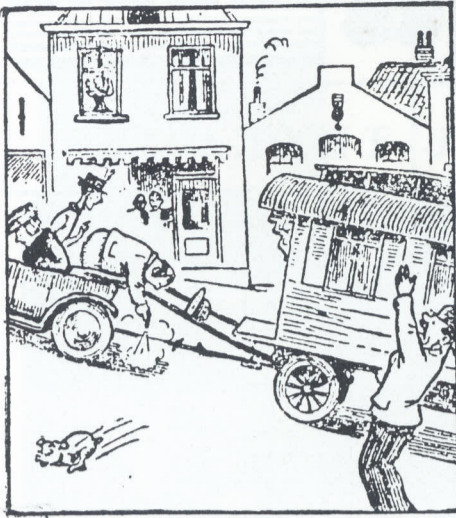
V Idriji poteka proces proti 21 obdol-zencem udeležbe v izgredih lanskega sep-tembra. Obtoženih je 21 udeležencev za dogodke pred Modro dvorano in v gostič-ču "Nanos" ter v idrijskem gradu, v kate-rih je prišlo do fizičnih obračunavanj in uničevanja vrednosti med delavci z južnih delov Jugoslavije in domačini.

Leta 1979 je izgubilo življenje na slovenskih cestah 750 ljudi, lani pa 464. Letos pa so slabo začeli, kajti že do 16. februarja je v prometnih nesrečah v Sloveniji umrlo 17 ljudi.

V veliki meri je tega kriv alkohol. Lani so miličniki naznanili radi vožnje pod vplivom alkohola 27.500 šoferjev. Pravijo, da je v Sloveniji približno tisoč voznikov, ki so bili v minulih dveh letih pod vplivom alkohola naznanjeni več kot petkrat.

Na seji komisije SR Slovenije za odno-se so 16.1.1986 ugotovili, da so odnosi z rimo-katoliško cerkvijo dobri. Istočasno pa so posvarili izdajatelja katoliškega ted-nika "Družina", da posamezni prispevki nenehno spodkopavajo dobre odnose med cerkvijo in oblastjo in s tem ne prispevajo h krepitvi zaupanja in sodelovanja (LD

# Kozamurnik



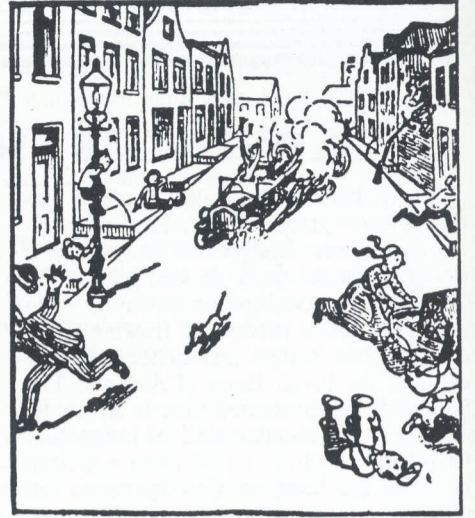
Gospod Kozamurnik je hitro sklenil, da se pokaže moža. Mladostno gibčno je skočil iz svojega sedeža nazaj v zadnji sedež in se sklonil, da bi odvezal vrv. Ko je uvidel, da ne pride do nje, je potegnil samokres in trikrat ustrelil nanjo. Tretji strel jo je zadel.



Pok! se je vrv utrgala. Avtomobil je sedaj v divjem diru zletel naprej. Gospod Kozamurnik se je prekučil iz njega in selitveni voz je z vso naglico zdrdral navzdol. Postalo je res nevarno, zakaj niti gospa Kozamurnica niti Minka nista znali ravnati z avtomobilom.

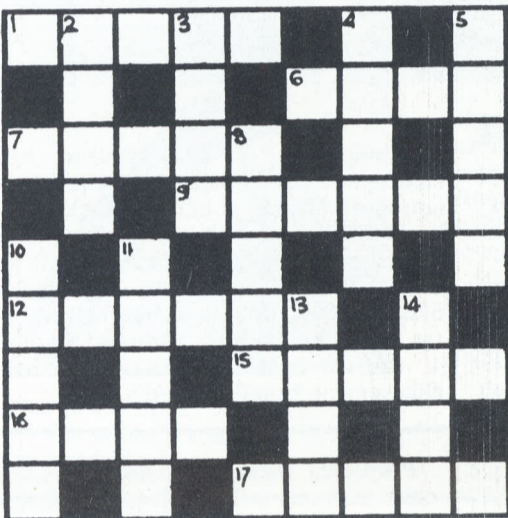


Selitveni voz je v dveh sekundah gospel na trg. Tam se je obrnil in zaletel v hišo gospoda Joza Jazbeca. Hiša ni bila kaj trdno zgrajena. Na sliki lahko vidite kaj se je zgodilo.



In Kozamurnikov avtomobil? Kakor besen bik se je zaletel naprej na vrh in nato po drugi strani navzdol. Zdaj pa zdaj je treščil v kako ulično svetilko. Ljudje so na smrt prestrašeni bežali na vse strani. Gospa Kozamurnica in Minka sta mahali z rokami in klicali na pomoč.

## ZA BISTRE GLAVE — števil. 12



### VODORAVNO:

1. Prazna vera
6. Drevo
7. Mnenje
9. Zdravilna rastlina
12. Prebivalec Grenlandije
15. Soglasje
16. Mali del
17. Državni urad

### NAVPIČNO:

2. Perutnina
3. Soproga
4. Zbirka listin
5. Agresija
8. Dišava
10. Kurz
11. Mesto v Sev. Ohio
13. Del hiše
14. Sorodnik

### REŠITEV KRIŽANKE Štev. 11

Vodoravno: 1. ubran, 6. vrša, 7. redno, 9. opazka, 12. kumara, 15. avion, 16. avto, 17. Kanal.

Navpično: 2. Bled, 3. apno, 4. breza, 5. fazan, 8. opera, 10. Okrak, 11. umeti, 13. avša, 14. Soča.

Predstavljamo slovensko slikarsko in pleskarsko podjetje

## SUNSHINE PAINTING SERVICE PTY. LTD.

62-64 MONASH STREET, SUNSHINE, 3020  
Tel. 311 1040, 312 1533

Lastnik: JIM KOROŠEC, Priv. 336 7171

**Svoji k svojim !**

### VESTI OB ZAKLJUČKU

#### SLOVENSKI FILM NA SBS

V soboto 29. marca ob 9.30 uri zvečer ima SBS TV na programu slovenski film "Moji strici so mi povedali". (My uncles told me). V filmu nastopajo Pavle Jeršin, Sonja Blaž, Radko Polič in Ivo Ban.

Film kaže razmere v družini, katere oče Štefan je bolan, priklenjen na posteljo.

Toda še si dovolj opomore, da očita posest in naroči ostalim svojim trem sinovom naj zato kaznujejo brata Ivana. Ivan se radi tega maščuje. Štefanovo zdravje se poslabša in njegovi pošljejo po duhovnika. Štefan pa ostane do zadnjega trdovraten.

#### DRUGI NA MARATONU

Na tekmovanju v maratonskem teku, katero je bilo pretekli teden v Colacu, je Slovenec Dušan Mravlje, o katerem poročamo tudi na prejšnji strani, dosegel drugo mesto.

Prvi je bil Francoz Ramon Zabalo, ki ki je vodil večino tekmovanja. Maratonci so morali preteči 876 km. Tekmovanje je trajalo šest dni nepretrgoma.

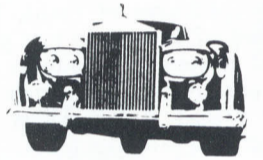
Tri in tridesetletni Kranjčan Dušan Mravlje je dosegel cilj 38 km za prvim tekmovalcem. Tretji pa je bil George Perdon, domačin iz Viktorije, kateremu je že ena in šestdeset let.

## TONE ZAGORC

# AVIATION MOTORS

(Next Door to Westgate Motor Inn)

9 Aviation Road,  
LAVERTON, 3028  
Telefon: 369 1363



### • Splošna avtomehnika

## FOR COMPLETE CAR CARE SERVICES

- Dynamometer Tuning
- Distributor Analysis and Modification
- Computer Wheel Alignment and Front End Repairs
- Electronic Wheel Balance
- Discount Tyres
- All Types of Repairs

### FREE QUOTES

### • Športna puškarna



## Prodaja Lovskega orožja in municije

JOŽE URBANČIČ

Telefon: 465 1786 (Bus.)  
850 7226 (a.h.)

### KAL - CABINETS

#### STROKOVNJAKI ZA:

kuhinjsko pohištvo — mizarsko opremo kopalnic, umivalnikov itd. — vsakovrstne stenske omare in knjižne police.

#### SPECIALISTS FOR:

Kitchens — Vanity Units — Wardrobes — Book shelves

Če gradite novo ali pa obnavljate staro, obrnite se z zaupanjem na nas!  
If you are building or renovating call on us with confidence!

15 COMMERCIAL DRIVE, THOMASTOWN, 3074